



# 安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

## 第七八七三次会议

2017年1月27日星期五上午10时20分举行

纽约

主席:	斯科格先生	(瑞典)
成员:	玻利维亚多民族国	略伦蒂·索利斯先生
	中国	申博先生
	埃及	阿布拉塔先生
	埃塞俄比亚	瓜迪女士
	法国	拉梅克先生
	意大利	卡尔迪先生
	日本	冈村先生
	哈萨克斯坦	萨德科夫先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	塞内加尔	巴罗先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠和北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	克莱因先生
	乌拉圭	罗塞利先生

### 议程项目

#### 索马里局势

秘书长关于索马里的报告 (S/2017/21)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 上重发。

17-02244 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时20分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 索马里局势

### 秘书长关于索马里的报告 (S/2017/21)

**主席**（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请索马里代表参加本次会议。

我代表安理会，欢迎索马里联邦共和国外交与投资促进部长阿卜杜萨兰·哈迪耶·奥马尔先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请以下通报人参加本次会议：负责索马里问题秘书长特别代表兼联合国索马里援助团团长迈克尔·基廷先生、非洲联盟索马里委员会主席特别代表兼非洲联盟驻索马里特派团团长弗朗西斯科·卡埃塔诺·若泽·马德拉先生以及阿沙·盖勒基金创始人兼执行主任阿沙·盖勒·迪里女士。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2017/21，其中载有秘书长关于索马里的报告。

我现在请基廷先生发言。

**基廷先生**（以英语发言）：我们是在一个吉祥时刻举行会议，延期和令人精疲力竭的议会选举进程已经结束，再过仅12天还将举行新总统选举。但与此同时，青年党正在竭力诋毁和破坏这一进程，我们在摩加迪沙以及今天在Kulbiyo发生的袭击中就看到这一点。请允许我向丧生的士兵和平民的家属致以最深切的慰问。

当务之急是确保联邦联合选举委员会确定的总统选举日期得到遵守。这一日期是根据技术理由确定的。应当抵制出于政治理由改变这一日期的压力。同样至关重要的是，这一进程最后阶段要按照商定的旨在确保举行一次自由和公平的选举的规则

透明地进行。所有候选人都必须遵守他们在登记竞选时签署的行为守则。

这一点特别重要，因为在这一进程的议会选举阶段发生了几起舞弊事件，包括贿赂和买选票、骚扰和恐吓、操控以及一再发生持久拖延。有些事件倍受关注，而且令人发指，尽管多数竞选活动是正常进行的。人们广泛关注这些活动，包括通过社交媒体。

这一选举进程为索马里人举起了一面镜子，让他们看到了关于如何行使权力以及长老、氏族权力掮客、政治人物、企业、普通民众、妇女和男子之间的关系等方面的善与恶。他们不喜欢他们所看到的一切，尤其是严重腐败以及缺乏能够确保法律和财政问责制的机构。

吸取了许多重要的经验教训。特设选举机构做了出色的工作，但却难以抵挡政治压力、威胁和诱惑。选举时间表受到一再拖延，往往因为这一进程被用来力求解决各氏族、州及其他行为体之间的积怨。

关键是，这一进程本质上是一个政治进程，被用于氏族之间和氏族内部的谈判与和解，应当部分作此评估。选举特点不可或缺，因为它们可为普选搭建平台。

在策划定2020年一人一票选举时，应吸取这些经验教训。必须增强全国独立选举委员会权能。必须编制选民登记册。必须建立强有力的法律机制，以便处理争端和制裁违法违规行为。选举进程一结束，就须开始这方面的努力。

这一进程尽管面临各种问题，但仍取得了非常令人鼓舞的成果，它标志着索马里演变和冲突后变革中的重要里程碑。上议院已经产生，其54名成员是按联邦州而非按氏族选出的。这一情况体现索马里新出现的联邦特征，在推进真正全国议程方面可以发挥核心作用。

选民人数大幅增加。选举人从2012年的135人增加到13000多人，其中30%为妇女。现在议会近四分之一议员是妇女。这是一项真正令人瞩目的成就，也是联合国和国际社会以及索马里一些领导人支持的有效政治动员的结果。

存在真正的竞选。投票在全国六个地点进行，这再次反映新出现的联邦州结构。新议会比前一届议会更年轻，更多样化，而且可能对选民更加负责。简言之，这届议会比1969年举行的上次选举以来的任何一届议会都更具有合法性和代表性。

尽管青年党仅两天前在摩加迪沙对议员使用的一家宾馆实施了骇人听闻的袭击，但恐怖分子未能使选举进程脱轨。这本身就是一个重要信息。在总统选举结束之前，摩加迪沙将一直是一个目标非常多的环境。这是不应当让选举时间表泡汤的另一个原因。

我在此还要赞扬非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）以及索马里安全和情报部队在全国各地保护选举场所。他们在非常艰难的情形下完成一项危险的工作，理应受到大力赞扬。

选出一位被民众和国际社会认为合法的总统将为索马里应对前方各种严重挑战搭建平台。然而，如果下任总统选举不是无记名投票，或被视为受到腐败、胁迫或外部干扰等因素损害，那么该国就可能面临长期不确定性。

这是索马里最不需要的东西。索马里人期望而且理应拥有一个将处理大量紧迫优先事项的政府。其中许多优先事项已被列入各位总统候选人、包括竞选连任的现任总统的议程。我要列举四个优先事项：改革安全部门；加快宪法审查；在全国各地实现和解并解决许多未决冲突；以及在中央和地方两级加强治理，以便带来税收和提供服务。

令人遗憾的是，还有第五个紧迫优先事项：应对目前旱灾。据估计，全国各地，从北部的索马里兰和邦特兰，到中部的沿海地区和南部的朱巴兰，

有500万人需要援助。据估计，有32万五岁以下儿童严重营养不良。抗旱能力受损程度严重不堪。

抗旱计划需要8.64亿美元，其中今年第一季度就需要3亿美元。饥荒预警系统网络报告称，饥荒目前迫在眉睫，必须紧急行动起来，提供援助和确保准入，以消除出现大规模生命损失的可能。旱灾还会带来严重的政治和安全影响。它加剧对水等资源的争夺，并恶化地方冲突。流离失所者人数显著增长。有关营养不良的报道和图像在社交媒体上流传。

联邦政府和地方政府在公众眼中的软弱无能会损害其合法性，并会被青年党钻空子。索马里兰正把干旱作为将其选举从3月份推迟到10月份的主要因素。牲畜贸易带来的税收正在减少。财政资源用于抗旱将影响公共和安全部门工资发放。简而言之，不支持抗旱则可能阻止乃至损害追求至关重要的建设国家和建设和平目标。

安全部门改革决不可推迟或脱轨。和平与稳定的前景取决于索马里人对自己的安全承担更大的政治和财政责任。现在急需一项实现这一目标的计划。

非索特派团和部队派遣国，正如它们所表明的那样，不会永远驻留下去。它们的存在一直并且仍然是确保索马里安全、为联邦国家建设项目创造空间以及保护选举所不可或缺的。除非当前资金问题得到解决，而且除非他们认为有可信的计划使索马里安全部队和警察能够守住从青年党手中解放的那些地区，否则他们就不会驻留下去。

欧洲联盟（欧盟）在索马里为非洲联盟（非盟）提供的慷慨援助减少20%，令人严重关切。必须可持续和可预测地满足非索特派团的资金需求。我敦促安理会审查这样做的各种备选办法，包括利用摊款做法。非洲联盟委员会主席索马里问题特别代表无疑会向安理会阐述这些问题，包括必须立即支持计划针对青年党发动的攻势。

但是，纵然财政问题得到解决，索马里可持续安全这一更大问题仍然存在。随着若干部队派遣国宣布打算撤离，这一问题变得更加紧迫。解决这一问题的关键是建设索马里国家安全部队，不论是陆军、警察、海军还是情报部门。这些部队应当反映新出现的联邦国家，应当得到全体索马里人的信任而不是被视为被某些氏族垄断，应当接受政治领导层问责，而且应当可承受。

国际社会多年投资产生的成果很有限。青年党虽已被削弱，但依然是较大的威胁。一个原因是，过去主要是靠军事和行动性手段来确保安全。这当然是必要的，但并不够。

即将就任的总统和政府的任务必须是在索马里人之间就安全部队的结构、主导权、经费和目的达成政治协议，这是国际社会，特别是非洲联盟、联合国及其合作伙伴提供协调一致的支持的基础。我希望在定于5月份在伦敦举行的下一次索马里问题高级别会议之前，能够落实必要的事项。

非洲联盟和联合国承诺与主要投资者、广大国际社会和新的索马里行政当局就确保安全的全面做法开展密切合作。这项努力必须利用主要利益攸关方各自的能力和优势，无论是在资助和支持非索特派团，建设索马里国家安全部队，在地方一级建立和扩大法治和国家权威，或者防止和打击暴力极端主义，都是如此。

为了确保可持续安全和索马里的主权，就必须减少该国对外部世界的严重财政依赖，并且为提供包括法治和安全在内的公益物而成功地筹集国内财政收入。国际金融机构可以发挥关键作用，加强财务管理能力和问责机制。

另一个优先事项是恢复宪法审查进程，以解决关键的未决政治问题，其中包括总统和总理之间以及上院和人民院之间的责任划分，以及联邦政府和联邦成员州在一系列领域的各自作用和职责，其中包括：资源和收入分享、司法制度和实现一人一票选举的路线图。联邦政府和成员州之间就维持治安

问题达成的协议是一个良好的先例，现在需要予以实施。

索马里联邦地图已经制定完毕，11月又组建了Hir-Shabelle州，因此，宪法审查进程就具有更加重要的意义。选举进程大大突出了全国各地许多悬而未决的争端和冲突。最引人注目的是索马里兰和索马里之间的争端以及加尔卡尤的争端，但至少还有其他六个争端，任何一个争端都可能转化为暴力，这种情况会导致付出极大的人的代价和政治代价。我的索马里对话方明确表示，他们希望联合国与其非盟、欧盟和政府间发展管理局伙伴合作，集中力量建设索马里预防和解决冲突以及支持和解进程的能力。在新议会发挥强大和建设性作用的情况下，将政治进程立足于法治，可以成为索马里长期稳定和持久治理改革的最有力保证之一。

必须让普通索马里人得益于我们的集体努力。为了改善该国令人沮丧的人权状况，仍有许多工作要做。我特别关切受武装冲突影响的儿童的困境，青年党绑架和强行征募的事件令人无法接受。青年党大多数武装分子是儿童，青年党蓄意将其控制下各群体和地区的儿童作为目标。我要赞扬古特雷斯秘书长在他最近关于儿童与武装冲突的报告（S/2016/1098）中强调指出了这一令人震惊的局势。

应安全理事会的要求，联合国大家庭已开始审查其在索马里的存在，以期支持下一个政治周期，特别是处理我刚才提出的优先事项。我要说明，由于选举过程推迟，这项审查显然无法在本月底完成。但是，我们打算尽快与新政府接触，并在未来数月内向安理会通报情况。

最后，请允许我感谢安理会成员对索马里问题持统一立场，并支持我和我的办公室的工作。正如我先前所说，索马里的进展脆弱而复杂，可能发生逆转。但是，目前正在逐步创造条件，促使索马里进入一个维持和平、预防和解决暴力冲突、并且建立一个能够正常运转的联邦国家的新阶段。最终将

要由索马里人来决定自己的命运，但安理会的支持对他们的成功机会至关重要。

**主席**（以英语发言）：我感谢基廷先生的通报。

我现在请马德拉先生发言。

**马德拉先生**（以英语发言）：主席先生和安全理事会全体成员，我代表非洲联盟委员会主席恩科萨扎娜·德拉米尼-祖马女士及和平与安全事务专员斯梅尔·谢尔吉大使向你们致以热烈的问候，由于现在正在召开非洲联盟（非盟）首脑会议，他们今天无法来到这里。

自我上次向安理会作通报以来（见S/PV. 7778），索马里在政治和安全方面出现了重大、令人鼓舞的进展。尽管面临严峻的多重挑战，但是，索马里人不畏艰难，完成了选举。经过一个具有高度争议和参与性的选举进程，索马里建立了一个新的两院制联邦议会。现已宣布，总统选举定于2月8日举行。非洲联盟和非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）与政府间发展管理局、联合国和其他国际伙伴密切合作，坚定地支持索马里，向议会，政府、联邦间接选举执行小组、州一级间接选举执行小组以及独立的选举争端解决机制提供其能够提供的一切支持、援助和咨询意见，确保选举进程按照已经批准的规定进行，并增强其可信度，确保客观、适当和及时处理对不当行为和其他违规行为的指控，并确保青年党企图玷污和破坏选举最后结果的努力未能得逞。

索马里的政治环境给人以希望和信心，因为新宣誓就职的人民院议长宣布，国家政治议程的优先事项是继续开展并完成宪法审查，组建各政党，建立地方政府，恢复与索马里兰的对话，加强收取税款能力，建立国家机构，以及加强它们向人民提供必要基本服务的能力。我们国际社会成员作为打击暴力极端主义和破坏稳定行为共同斗争中团结一心的合作伙伴，应该支持索马里议会不仅实现这些目标，并且发挥更大作用，使其在今后四年中成为对

话、政治辩论和谈判、民族和解及凝聚各派的独特论坛，成为索马里人民的合法代表和代言人，以及他们的意愿、愿望和忧虑的合法诠释者。

尽管本届议会是远远未能达到一人一票这一理想的选举进程的产物，但它代表了进步，体现出独特的特征。议员们经过其本社区的严格审查之后，每一名议员都得到51名选举代表的大多数选票，在竞选中胜出，赢得了民众的信任。这一特征在2012年还不存在。当时，只有少数年长者才有权决定应当由谁来代表其社区和索马里人民。而新当选的议员中有15%为25-35岁的年轻人，有24%为妇女。今天，这两类社会群体代表着大多数的索马里人。他们是最有活力的群体，同时也是索马里社会最持久的特征。许多人都曾身处不同的政治、社会和文化环境，这本身就是一种财富。如果管理得当，这一新的事实可能会帮助索马里更加迅速地摆脱目前的困境。

在审议所涉时期，另一个重要的事态发展是，事实上尽管青年党发誓要阻碍选举进程，议会选举仍在指定的所有六个选举中心进行，并未发生任何由青年党造成的安全事件。之所以如此，是因为索马里国家安全部队和非索特派团发挥了专业精神，双方之间开展密切协调与合作，双方共同实施的计划产生实效，加强并持续不断地交流可采取行动的实时情报。这一努力正在持续展开，并且在其他共同努力的领域产生值得称道的结果。

如果目前许多州的政治不安情绪无法及时得到适当处理和解决，随着区域各州成功设立而积累的成就则会遭到破坏。若此类紧张局势持续下去，可能会激发不良武装团体的欲望，它们总是利用这类错综复杂的环境，使暴力升级到难以预料、充满挑战的水平。

非索特派团正在与索马里国家安全部队共同努力，继续提供一个能够让索马里政治进程蓬勃发展的安全环境。尽管青年党的力量被削弱，但其仍继续参与定点暗杀、直接和间接的交火和伏击，在补

给线沿线对非索特派团车队使用简易爆炸装置、投掷手榴弹，使用车载简易爆炸装置，他们还在包括摩加迪沙等地对所有部门进行渗透。虽然在后勤、财政和行动方面遇到挑战，非索特派团仍继续支持索马里国家安全部队在其负责的地区开展行动、管理和训练。此外，在摩加迪沙、拜多阿、基斯马尤、贝莱德文、乔哈尔和阿达多，非索特派团警察部队正在继续执行其授权任务。此类活动是在资源不足甚至十分有限以及部队和警察派遣国作出巨大牺牲的情况下开展的。

行动区的现状已经发生变化。敌人正在采用新的战术，构成了新的挑战。迫切需要适应这些新的挑战，并且战胜敌人。该恐怖主义团体继续维持对朱巴河谷走廊周围的少数领土和东北海岸沿线的控制。由于外国战斗人员大量涌入——大部分经邻国也门涌入——并产生越来越大的影响，它们在这些地区的据点得到增强。必须从敌人手中收复这些领土，这是削弱敌人并最终将其击败的进程的组成部分。

为此，非洲联盟再次呼吁部署增派部队及关键的战斗和稳定能力，使非索特派团和索马里国家安全部队得以开展扩大后的进攻行动。联合国和国际社会其他成员亟需在有限时间内提供口粮、燃料、运输和药品，为最多可达4000人的增派部队提供一次性支持，以便采取特别军事行动，促进非索特派团缩编行动立即在索马里展开。

对我们而言，十分清楚的一点是，无论非索特派团多么有效，除非建立一支能力强大并得到适当授权的索马里国家安全部队，否则，索马里就不会有持久和可持续的和平与安全。因此，不仅为了即将采取的进攻行动，而且在共同努力建立一个综合、有能力的索马里安全机构的背景下，我们请求继续向索马里国家安全部队提供这种支持。为此，我们坚持认为，必须在索马里安全领域更好地开展协调、互补和相辅相成的伙伴干预。尽管我们各自分散实施的干预措施得到认可和赞赏，但它们我们在该国共同开展的安全努力的作用有限。

我们将继续与联合国一道，与我们的伙伴密切合作开展这项努力。即便如此，一项综合安全方法依然必不可少。它应当建立在相辅相成的各项因素的基础上，例如，正常运作的国家机构的存在以及在其领土上的适当扩展、人口治理、为民众提供人道主义援助和其他重要服务、争端解决机制、建立有能力的国家安全部队，以及杜绝和铲除有利于导致恐怖主义的暴力极端主义和激进化的条件。这是保障索马里可持续和平与安全的最佳方式。我们承认，在这方面，联合王国和其他国家等伙伴正在开展十分值得称道的工作。我们期待与它们在该领域继续合作。

我们感到高兴的是，我们已经找到适当的解决办法，来支付在非索特派团服役的布隆迪特遣队的津贴。尽管如此，这个问题反映出非索特派团面临的资源和资金有限的状况。必须找到一种可持续、持久和可以接受的解决办法，确保非索特派团获得适当资金。我们正赤手空拳地与敌人作斗争，他们已经掌握了制造威力大到足以震塌这座大楼的爆炸装置的技能。考虑审议用于资助非索特派团的摊款的可能性，已经变得十分重要。

**主席（以英语发言）：**我感谢马德拉先生的通报。

我现在请迪里女士发言。

**迪里女士（以英语发言）：**我荣幸地向安全理事会发言，介绍索马里妇女政治代表权的状况。由于时间限制，我无法谈及2016年选举进程中的所有关键里程碑、成就、挑战和经验教训，但已经向各位分发了一份文件。

我有幸主持的亲善大使委员会由索马里联邦总统任命，帮助妇女获得议会两院30%的席位。这是索马里政治领导人在全国领导人论坛商定的目标。与其他国家一样，在索马里促进妇女政治权能是具有挑战性的任务。尽管她们对社会作出了巨大贡献，但妇女往往被排除在决策和领导角色之外。2012年，妇女在联邦议会的席位只占14%。因此，全国

领导人论坛决定在2016年选举进程中为妇女保留至少30%的议会席位令人感到非常鼓舞。

为了实现这一目标，亲善大使首先编制了部族图表，显示每个部族保留席位的分布情况。刚才在会议厅分发的详细部族图表还附加了我的说明。然后，我们展开宣传活动，其中有民间社会行为体和政治游说人士以及联邦和州妇女事务部的参与，确保政治领导人和部族长老的接受。我们得到联合国和整个国际社会的巨大支持和鼓励，以实现30%的目标，我要感谢索马里联邦政府、全国领导人论坛、妇女事务部、民间社会、妇女活动人士、联合国-非洲联盟综合性别平等办事处、联合国开发计划署、妇女署、欧洲联盟、联合国索马里援助团、政府间发展管理局和外交界成员的合作和共同努力。妇女获选新议会两院25%的席位，其中包括我的亲善大使。这是索马里妇女和整个社会取得的巨大和前所未有的成就。在我们的工作过程中，面临着许多挑战和学习到许多重要教训。我想提及在筹备2020年普选时应该加以考虑的若干教训。

在没有法律约束力的情况下，为妇女保留30%席位的政治决定极难执行。没有人应该或可能对他们的作为或不作为负责和承担责任。因此，落实法律规定对于提高妇女政治平等至关重要。使妇女拥有保留的席位在很大程度上取决于传统反对妇女参政的族长意愿。这影响到妇女获得部族认可和在没有威胁和恐吓的情况下能够自由活动的能力。在索马里需要进行大规模的结构改革，以提高妇女在政治和民主进程中的代表性。

在整个选举过程中，妇女提出了作为其力量来源的统一立场。我们与亲善大使、民间社会和妇女事务部一道，以统一的方式开展工作，这对我们的运动产生非常积极的影响。缺乏足够的财政和后勤支持对女性候选人竞选期间的活动构成重大挑战。此外，妇女受到与选举有关的腐败和胡作非为的严重影响，这些行为削弱了部族长老、国家选举执行小组和政府当局对她们采取的立场。提供足够的支

持和建立公平的竞争环境对未来女性候选人的成功至为重要。

我谨代表亲善大使感谢使我能来纽约出席会议的瑞典政府 - 安全理事会现任主席和妇女署。

**主席（以英语发言）：**我感谢迪里女士的通报。

乌拉圭代表要求发言。

**罗塞利先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：**首先，我要感谢基廷先生、马德拉先生以及特别是迪里女士的详尽通报。我还欢迎索马里联邦共和国外交和投资促进部长奥马尔先生出席会议。

首先，请允许我强烈谴责上周三在摩加迪沙达亚酒店发生的青年党恐怖主义团体进行的自杀式袭击，造成数十人死亡。

当索马里的前景露出曙光之时，乌拉圭欢迎2016年12月建立了新的联邦议会并选出了上下两院议长。我们希望这一进程将于2月8日选出索马里新总统之时圆满结束。乌拉圭敦促采取一切必要措施，对临时《联邦宪法》进行审查，因为我们认为，这对索马里实现真正的宪政民主至关重要。联合国索马里援助团（联索援助团）的支持以及国际社会的财政援助对及时通过永久《宪法》也必不可少。

乌拉圭认识到为实现妇女在议会拥有30%席位的目标所作的努力。虽然这次这个目标没有实现，但结果表明，妇女在索马里的代表性和政治参与都有了转变。有了这样一个重要先例，必须加倍作出努力，以期在2020年实现这一目标并有效落实一人一票的民主原则。

安全部门改革，特别是索马里国民军的快速和有效发展至关重要，这使包括警察在内的政府安全部队能够承担维持和平以及索马里公民的安全和保护的重大责任。

乌拉圭非常关切索马里侵犯人权的事件据报有所增加。尽管过去几年索马里当局对保护儿童作出

重大承诺，但拘留被控与青年党有联系的儿童以及他们遭到杀害和他们的权利遭到侵害的其他行为，例如被各方招募入伍、性暴力、绑架以及学校和医院遭到袭击，都令人感到关切。乌拉圭敦促索马里政府首先将儿童作为受害者对待，其指导原则应符合儿童的最大利益以及符合国际保护规范。在邦特兰对儿童判处死刑是不可接受的。

我们作为第2286（2016）号决议的提案国，关切地注意到秘书长最近提交的关于索马里武装冲突中儿童问题的最新报告（S/2016/1098），其中表明，2012年至2016年间，该国发生40起袭击医院的事件。这种袭击，无论何时发生，都属于战争罪。

最后，乌拉圭再次确认联合国索马里支助办公室、联合国索马里援助团和非洲联盟驻索马里特派团进行的重要工作，认为这些工作对于建设索马里国以及巩固非洲之角的和平和持久稳定至关重要。

**主席（以英语发言）：**我现在以瑞典代表的身份作非常简短的发言。

我感谢各位通报者，并感谢索马里外交部长和民间社会代表迪里女士出席会议。

首先，我还要向索马里政府和肯尼亚政府以及向受害者家属对过去几天发生的可怕恐怖主义袭击表示慰问。

瑞典欢迎顺利完成选举进程，我们还赞赏索马里安全部队和非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）提供一个安全环境，使这一进程能够进行。新议会具有包容性：25%的议员是妇女，16%的议员不到35岁，其中一半成员是首次当选。现在重要的是不要再拖延，总统选举要按照原定时间于2月8日举行，以便能够成立一个政府，推动和平和国家建设方面的努力。

为索马里建设更美好的未来应受益于所有索马里人的投入。今天阿沙·盖勒·迪里女士在会议厅出席会议，就是一个充满活力的民间社会的证明。我们希望议会中妇女和青年代表性的增加也将体现

在和平和国家建设努力的各个层面。我要祝贺Gelle女士在索马里发挥的领导作用。我认为她正在开创一个新的领域，可以成为索马里以外其他国家的榜样。

今天摆在我们面前的报告（S/2016/1032）也凸显了严重的人道主义局势，这一局势有可能会恶化。500万人已经严重粮食短缺。我向这个开放的会议厅中所有捐助者呼吁，在自己的资源中为人道主义援助计划寻求资金和援助，并呼吁索马里当局为人道主义援助提供便利，以防止人道主义灾难。

最后，我们认为，非索特派团依然对索马里的稳定至关重要。我们赞扬部队派遣国及其士兵，并赞扬他们所作的努力和牺牲。瑞典和欧洲联盟正在并将继续致力于在财政和政治方面向非索特派团提供支持，但资金缺口必须予以处理。我们与非洲联盟一道呼吁整个国际社会提供援助，同时认识到需要寻求更可持续的手段。然而，实现可持续和平与稳定不能仅靠非索特派团的力量；建立一个可靠和有能力的索马里国家安全部门必须是在对安全采取妥善协调和全面办法这一框架内的优先事项。

我现在恢复我安全理事会主席的职能。

我高兴地请索马里外交部长发言。

**奥默先生（索马里）（以英语发言）：**主席先生，我要同你、迈克尔·基廷先生和马德拉大使一道，向昨晚在朱巴河谷丧失理智、野蛮和非伊斯兰攻击中丧生的肯尼亚和索马里家庭以及军事人员和平民表示诚挚的慰问。此外，把我们的孩子用作人肉炸弹是错误的。这种情况经常发生，所以让我们共同谴责这一行径，并确保它不再发生。

首先，我谨代表索马里政府祝贺这个机构的新成员当选。我特别赞扬瑞典政府本月对安全理事会的指导和领导。

今天我非常荣幸就索马里取得的进展和仍然存在的挑战这一重要问题在安全理事会发言。安全理事会成员同联合国内的许多其他伙伴国一道，在多



边和双边层面，同我国人民和政府携手，继续在我国取得进步方面发挥重要作用。

重要的是要记住，自我于2016年9月上次在安全理事会发言（见S/PV.7778）以来，所有成员都借此机会访问索马里，见证了我国国家的进步。安全理事会成员在摩加迪沙会见了总统。随后，安全理事会许多成员国和联合国会员国也进行了高级别访问，这是进行建设性接触、加强伙伴关系以及索马里和索马里人民决心克服过去的艰难噩梦的最好证据。

我必须强调并重申，正如秘书长索马里问题特别代表基廷先生在通报中所说的那样，索马里在前进路上仍有一些关键的挑战有待克服。但是，正如他也承认的，我们国家正在取得切实、可持续和历史性的总体进展。我所指的进展，我将更详细地讨论，这些是与政治、社会、经济和安全有关的进展。在索马里，如同大多数冲突后国家一样，这些组成部分必须统筹解决，才能实现可持续发展。此外，对“进展”一词可以容易地根据个人和团体的期望进行解释，但我们可以有把握地说，无论以何种办法衡量，索马里的进展都是明确和不言而喻的。对于艰难的去，索马里人不能逃避，也不能靠一厢情愿而不复存在，因为它显然已经严重影响了我们所有人。但也不能否认我们的集体决心，让它永远不能重演。

索马里联邦政府和索马里人民通过牺牲、自我评估和艰苦的谈判，终于朝着和平与进步的方向迈进。索马里是非洲的第一个民主国家，我们正在再次完成我们几十年来首次成功的全国选举。到目前为止，上议院和下议院的所有议员都经由他们所代表的选区选举产生。进而，他们为这两个机构选举了议长，为定于2月8日举行的总统选举铺平了道路。正如我的姐妹阿沙·盖勒·迪里所强调的，有史以来第一次实现了女性政治代表权的转变。就参与而言，为妇女的政治动员开创了一个重要的先例。我们自豪地说，我国议会中妇女代表比例几乎

达到26%，比2012年增加了70%以上，实现了实质性的改善。

除了女性立法者人数增加外，还有更多的年轻、有才干的成员当选，包括侨民人士。虽然选举还不是一人一票，但与2012年相比，这是一个显著的进步，当时135名长老选择了整个议会。目前的间接选举程序允许共有14,025名代表，由传统长者选出，代表社会中的所有团体，对参与竞选的候选人投票。更令人印象深刻的是，投票不是像2012年那样以摩加迪沙为中心，而是发生在所有新成立的大区成员州，包括最终成立的Hir-Shabelle。

投票之后，最具象征意义的是如何和平、迅速地转让权力，以及索马里人民和政治家如何接受民主的精神和规则。2012年，整个选举过程掌握在选举委员会指导下的135名部落长老手中，今天则是由国家一级的联邦间接选举执行小组和大区内六个州级间接选举执行小组监督，这些机构在整个选举中都畅所欲言。

尽管选举进程取得了所述成功，但也有挑战，为我们今后提供了许多有价值的经验教训。带来这些挑战的原因是，这是一个正在复苏的冲突后国家，自2012年以来才有一个得到国际承认的政府，在这种情况下举行选举的雄心壮志，导致选举进程推迟，该进程将于2月8日结束。拖延的主要原因之一是联邦州和候选人对索马里政府采取的选举制度的理解和执行进程。

下一步，必须立即开始计划和执行2020年一人一票这一进程。此外，为了指导整个进程，我们将与所有利益攸关方合作，完成宪法审查进程，加强赋能民主体制，并批准和执行作为所有这一切的基本的法律，如政党法。历史事实和各种进程都表明，民主化并非易事。这是在艰难地形环境中跑马拉松，而不是在画好跑道、照明良好而且有热情爱好者观看的设计完美的体育场赛跑。但是，我们索马里人致力于实现我们的国家发展，进而公正和民主地管理自己。

自从我们上次在安全理事会举行会议（见S/PV.7778）以来，安全状况继续得以改善。就像我当时告知安理会成员的那样，我可以自信地重复，由于索马里国民军和非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）的勇气和牺牲，青年党已经在军事上被打败。尽管一些国际媒体的头条新闻和有时不负责任的说法指称青年党死灰复燃，但青年党已被削弱，只能对软目标和无辜平民发动主要是伺机性质的袭击。这方面最近的例子就是星期三对位于摩加迪沙的Dayah酒店的袭击。在这次袭击中，无谓和残酷的暴力造成无辜民众丧生和更多人受伤。在我们心系这次袭击以及索马里和世界各地其他罪恶袭击的所有受害者并为他们祈祷的同时，我们正在赢得针对青年党的战争。他们的许多头目要么已被打死要么已投靠政府，而且他们孤注一掷的战术最好地证明了他们正逐渐丧失能力，而且道德沦丧。

彻底打败青年党事关索马里和全面打击国际恐怖主义方面所取得的进展。没有人能独善其身，免于恐怖主义威胁，去年年底和今年年初发生在柏林、伊斯坦布尔和摩加迪沙等不同地方的暴力事件最清楚地说明了这一点。因此，我们骄傲和荣幸地与安理会成员等重要伙伴合作，以各种有效办法摧毁我国国土上最后残留的小块恐怖主义控制区。

索马里政府为索马里安全部队及其非索特派团伙伴作出的集体努力感到骄傲，因为他们让索马里人民过上了和平的生活。我要对他们出色的努力和取得的成功表示敬意并转达我国政府的感谢。在许多情况下，他们的成功是付出生命代价而取得的。决不能忘记他们作出的牺牲，对他们的回忆将激励我们的国家和所在区域取得进步。

虽然索马里境内的非索特派团士兵勇气可嘉，但我国追求的目标是培养和发展一支训练有素、装备精良和资金充足的索马里国民军和警察部队来保护国民并维护国家取得的进展，使我国人民、邻国和全世界变得更美好。我们感谢积极协助我们努力实现这一根本目标的所有伙伴。

打击国际恐怖主义是一场漫长而艰巨的斗争。这完全是因为我们所处理的是新现象，比如更多地使用技术手段来使民众变得激进，以及出现了新的恐怖主义手段，包括诱使少年儿童将自己引爆。我要告诉那些想了解最近此类事件的与会者，两名16岁的年轻人在摩加迪沙将自己引爆。没有教科书教我们如何处理这一现象，因此我们必须分享知识、调整做法并制定可持续而且不同的解决方法来战胜这一邪恶。就索马里而言，我们已完成了全国打击暴力极端主义战略，而且我们期待继续就这一至关重要的问题与各会员国开展伙伴合作。

尽管我们有着切实的政治和社会经济目标和成果，但正如我2016年9月在这个机构所做的那样，我要重申索马里的发展所面临的挑战，例如投资、教育、工作和技能等问题。我们追求的人身安全必须伴之以发展的这些关键组成部分，否则事实将证明难以克服激进化、非法移民和在公海上失去人才和生命的悲剧所带来的挑战。索马里政府通过了一项依照《2030年可持续发展议程》，于去年制定完成的国家发展计划。我们恳请所有伙伴方支持这项计划明确规定的索马里具体的优先事项。

主席先生，我要提请你注意索马里日益恶化的人道主义局势。随着旱情扩展到邦特兰和“索马里兰”以外的南部地区，人道主义局势将会恶化。因为目前雨季的降雨量远不及平常，而且距离下一个雨季还有4个月时间，我们预计旱情会加重。正如先前所述，按照联合国的数据，现在有500万人面临严重的粮食短缺问题，其中包括5万多严重营养不良的儿童。我们呼吁安理会、捐助界、公共和私营部门紧急关注联合国专门机构多次发出的紧急警告并帮助我们处理许多索马里人，尤其是妇女、儿童、境内流离失所者和其他脆弱者，面临的挽救生命和支持生计的迫切需求。这个呼吁是就整个非洲之角发出的，尤其是埃塞俄比亚和肯尼亚的部分地区。

最后，这是我以目前的身份第三次在这个重要机构发言。我国政府实现了过去两年来我们为自己设定的许多目标，但仍面对许多挑战。我荣幸地与

安理会成员国政府就有关索马里和世界其他地方的关键问题合作，而且我要感谢所有人的宝贵支持。

我还要强调，索马里的进展不仅仅是口头上的，它是一种现实，包括我自己在内的每一位散居国外者都想回国，本着索马里人民不屈不挠的精神，为他们自己、家人及其国家实现进步和繁荣，都证明了这一现实。因此，在看待索马里的时候，

请继续看到我们克服巨大困难后取得的令人鼓舞的进展，我国的好机会和未开发的潜在资源，以及我们矢志决不回到过去，而是和平而有目标地加速走向更美好未来的决心。

**主席（以英语发言）：**我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午11时20分散会。